

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 49 (1923)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PARAÎSSANT TOUS LES QUINZE JOURS

ADMINISTRATION :
LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE AGRÉÉ PAR LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

Organe en langue française de la

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de

la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francsPour sociétaires :
Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francsPrix du numéro:
75 centimes.Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : P. PICCARD, ingénieur, à Genève.

Secrétaires : H. BAUDIN, architecte, et EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. F. BROLLET, architecte ; J. LEHMANN, ingénieur cantonal ; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud : MM. EPITAUX, architecte ; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne ; E. JOST, architecte ; CH. THEVENAZ, architecte. — Genève : MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil ; RENÉ NEESER, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel : MM. ED. ELSKES, ingénieur, A. MEAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — Valais : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.

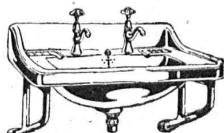
RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
LAUSANNE, Jumelles, 4

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, président ;

J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur. — H. MEYER, architecte.
F. ROUGE, libraire.

ANNONCES :

50 centimes la ligne
Rabais pour annonces répétéesTarif spécial pour
fractions de pagesS'adresser exclusivement
à l'*Indicateur Vaudois*
(Société Suisse d'édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

Bamberger, Leroi & Cie Zurich, S.A.



Fabrique d'Appareils Sanitaires

Theodore Bertschinger
Entreprise générale de Construction
Lenzbourg et Zurich



Carrière
de grès coquillier
„Steinhof“
Othmarsingen
(Molasse marine)



Livraison de

Pierres brutes et
taillées

en teinte jaunâtre et bleuâtre

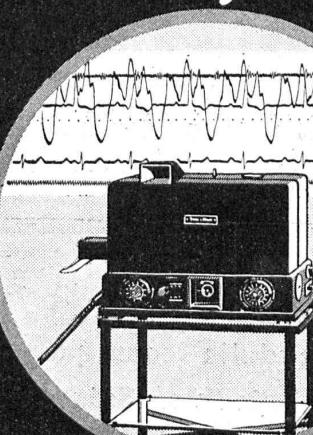
Dessins décoratifs
Tonalité chaude



Sables
pour fabrication
de pierres
artificielles

peuvent être fournis constamment en quantités importantes

Electro-
Cardiographe



pour des enregistrements d'un seul ou de plusieurs électrocardiogrammes



Brochures sur demande

S.A. des Produits Electrotechniques

SIEMENS

Section Siemens & Halske LAUSANNE

SOCIÉTÉ SUISSE DE CONSTRUCTION DE ROUTES S.A.

BERNE

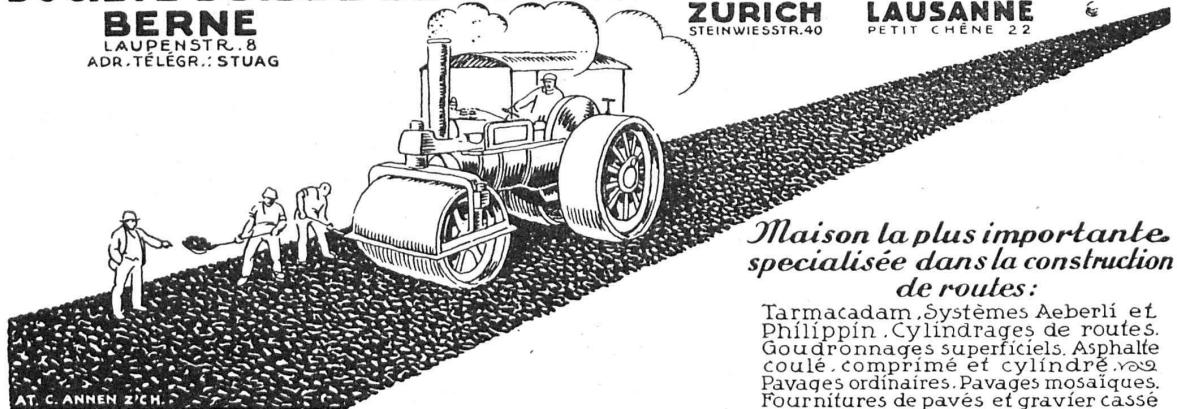
LAUPENSTR. 8
ADR. TÉLÉGR.: STUAG

ZURICH

STEINWIESSTR. 40

LAUSANNE

PETIT CHÈNE 22



AT. C. ANNEN ZICH.

*Maison la plus importante
spécialisée dans la construction
de routes:*

Tarmacadam. Systèmes Aeberli et Philippin. Cylindrages de routes. Goudronnages superficiels. Asphalte coulé, comprimé et cylindré. Pavages ordinaires. Pavages mosaïques. Fournitures de pavés et gravier cassé.

CHARLES MAIER

FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, SCHAFFHOUSE

Bureau :
5, Grand-Chêne

Bureau de LAUSANNE (Suisse)
Téléphone 53.28

Adr. télég. :
Maierélec, Lausanne

Interrupteurs à levier

Coupe-circuits haute et basse tension

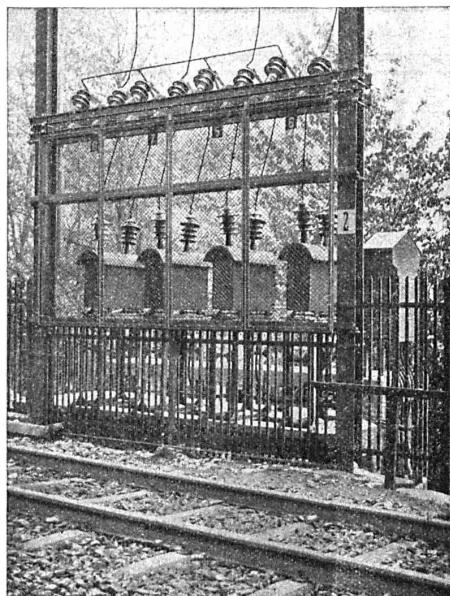
Coffrets de manœuvre

Disjoncteurs à huile

Sectionneurs, Parafoudres

Appareillage pour montage en plein air

Tableaux de distribution haute et basse tension,
pour stations centrales et sous-stations.



Poste de commande pour le sectionnement de lignes de traction, type CFF.

ZWILCHENBART S. A., Bâle-Dreispitz

Produits techniques - Spécialité: Matières électro-isolantes

Le plus grand stock en Suisse de:
FIBRE VULCANISÉE AMÉRICAINE
MARQUE « DIAMOND »

Dépôt des usines
Internationale Galalith Ges.
Jaroslaw Glimmerwarenfabrik
Sterling Varnish Co., Manchester



Fibre vulcanisée américaine	Galalithe
Leatheroid	Corne artificielle
Micanite	Turbonite en plaques, tubes, etc.
Mica brut et splittings	Tubes isolants durs et flexibles
Ebonite	Rubans isolants
Heliosit et Resistan (Prises de courant, poignées d'interrupteur, plaques de résistance etc.)	Celluloïde
Amiante	Cellon
	Vernis Cellon
	Vernis isolants etc.

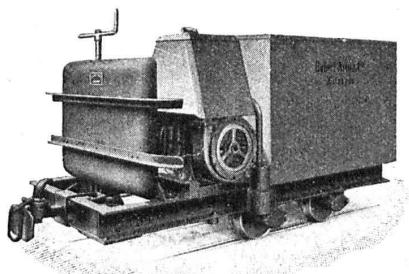
Wagonnets-Tracteurs

avec réfrigération à air

6 HP

6 HP

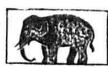
Poids adhérent sur voie horizontale : 18 000 kg.



Plus de 2000 pièces en service.

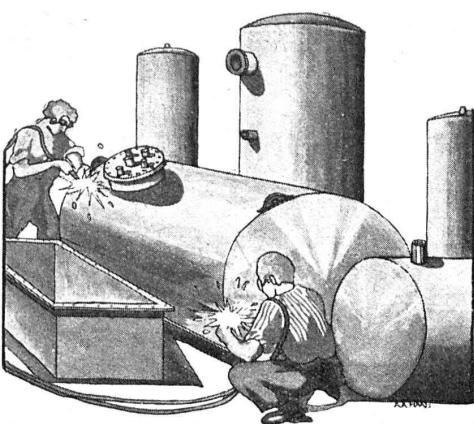
ROBERT AEBI & C^{ie}, S.^{A.}, ZURICH

Bureau technique



Fond. 1880

Fabrique de machines



CHAUDRONNERIE INDUSTRIELLE
TUYAUTERIES SUR PLANS
TOUS TRAVAUX DE TOLERIE

AFFOLTER, CHRISTEN & C^o
SOCIÉTÉ PAR ACTIONS

BALE, 13

CALCULS DE STABILITÉ
Projets - Devis - Mise en soumission - Surveillance - Expertise
BÉTON ARMÉ et CONSTRUCTIONS DIVERSES

A. PARIS, Ingénieur-Conseil indépendant
des brevets et des entreprises
Petit Beaulieu, av. Beaulieu LAUSANNE :: Téléph. 46.92

BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de
Ressorts en tous genres



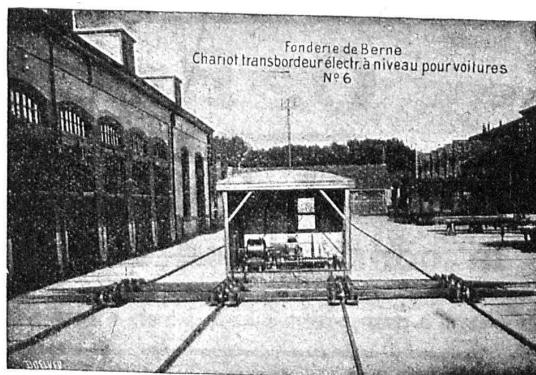
RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR
en fil de laiton, nickel et bronze
pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEU
RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile
Calculs pour la capacité de charge à disposition
de nos clients

Société des USINES de LOUIS de ROLL
Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne. Téléphone 10.66



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et cha-riots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 94 exécutions.

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

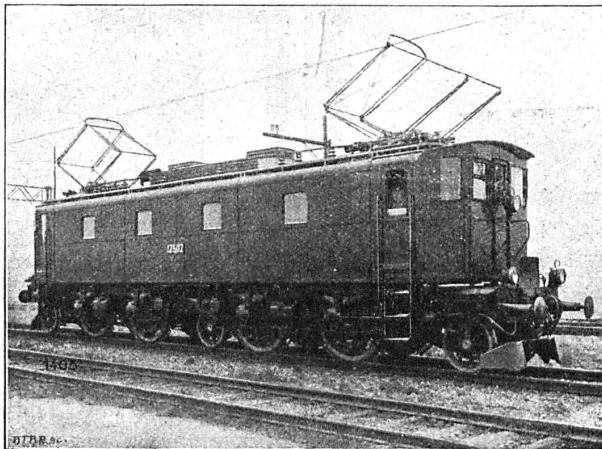
Renseignements sur des installations faites, références
Projets et Devis sont à disposition.

SÉCHERON

TRACTION ÉLECTRIQUE

TRANSFORMATEURS

Locomotives, Automotrices
Tracteurs, Tramways
à courants alternatifs
et continu



LOCOMOTIVE «SÉCHERON» TYPE IBI + BI 2400 HP.
pour la ligne du Saint-Gothard
des Chemins de Fer Fédéraux Suisses.

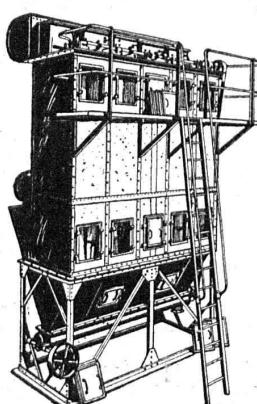
Transports d'énergie
par courant continu
à haute tension
Système «Série»

Survolteurs — Dévolteurs — Régulateurs — Machines pour l'Electrochimie et la Radiotélégraphie
SOCIÉTÉ ANONYME DES ATELIERS DE SÉCHERON — GENÈVE
CAPITAL: DIX MILLIONS DE FRANCS
Ci-devant: COMPAGNIE DE L'INDUSTRIE ÉLECTRIQUE et MÉCANIQUE

Entreprises électriques O. Burgi, Lausanne

Maison spéciale pour
la construction de lignes aériennes en tous genres

P. 10 330 L.



DÉPOUSSIÉRAGE
INDUSTRIEL
avec
RÉCUPÉRATION DES POUSSIÈRES
par
FILTRE BREVETÉ
Ventilation-Séchoirs
Transports pneumatiques

M. PELET
Ingénieur-Constructeur
LAUSANNE

Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse:

E.-R. Zetter & C°,
à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

TUBE D'ACIER SYSTÈME PESCHEL

pour pose sur et dans la maçonnerie

Conducteur pour le neutre

Tube protecteur

incombustible

antirouille

stabil

montage facile et rapide



Société Anonyme des
Produits électrotechniques

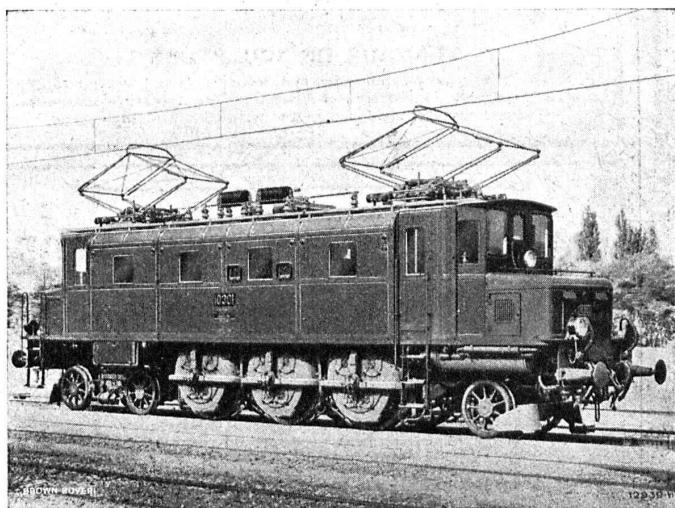
SIEMENS

Dépt. SIEMENS - SCHUCKERTWERKE, Zurich

SOCIÉTÉ ANONYME

BROWN, BOVERI & C^{ie}, BADEN (Suisse)

Bureau Technique pour la Suisse Romande : Lausanne, Avenue de la Gare, 3 :: Téléphone 2159



Locomotive monophasée 2 C1 des Chemins de fer fédéraux pour trains directs, à commande individuelle des essieux.

Matériel
de chemins de fer électriques.

Locomotives
à commande individuelle des essieux,
système Brown Boveri.

Parfaite uniformité dans la transmission de l'effort du moteur aux essieux.

Tranquillité de marche de la locomotive.

Usure des engrenages la plus réduite.

Usure des bandages très minime.

Grande accessibilité des paliers, collecteurs et porte-balais
Rendement mécanique très élevé.

Facilité de l'inscription latérale et radiale de l'essieu
dans les courbes.

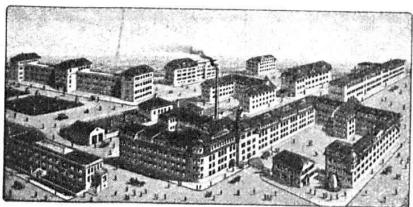
Usure très faible de la voie.

Consommation d'huile très réduite.

Frais d'entretien réduits.

ADRESSEZ-VOUS A TAVANNES WATCH CO, S. A.

DIVISION : MACHINES, TAVANNES, SUISSE



Pour tous vos travaux de PRÉCISION. Prix avantageux.

MACHINES,

PIÈCES NORMALISÉES et INTERCHANGEABLES

Fabrique sur PLANS toute MACHINE, tout OUTILLAGE, tout ORGANE de SÉRIE de moyenne et petite mécanique. — Taille tout ENGRÉNAGE pour horlogerie, pendulerie, petite mécanique. — Prépare ORGANISATION et MONTAGES pour travaux en série, appareils, grosse horlogerie, etc.



TRAVAUX de TOURNAGE, FRAISAGE, TAILLAGE, RABOTAGE, MEULAGE, ÉTAMPES, DÉCOUPAGES. DÉCOLLETAGE, AJUSTAGE

CORDERIE INDUSTRIELLE SUISSE

ci-devant C. OECHSLIN ZUM MANDELBAUM

Maison fondée en 1839

SCHAFFHOUSE

Maison fondée en 1839

TRANSPORT AÉRIEN



Portée sans appui 600 et 1250 m.

CABLES MÉTALLIQUES

Cordes en chanvre :: Cordages en tous genres

Genève 1896 MÉDAILLES D'OR Berne 1914

Tout ce qui concerne les

Annonces

du

Bulletin Technique doit être adressé exclusivement à la
Société suisse d'édition (Indicateur vaudois).

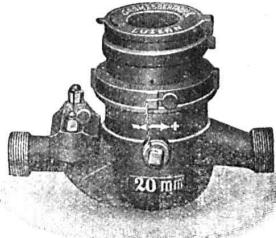
Nous déclinons toute responsabilité pour ce qui porte
une autre suscription.

EN EMPLOYANT LES Compteurs à eau « PILATE »

construits conformément au règlement fédéral de vérification

vous faites des économies dans la consommation d'eau
et évitez en même temps des grands frais de construction pour de nouvelles prises d'eau, etc.

JH 2225 LZ



Représentant pour :

Vaud Neuchâtel
Fribourg et Jura bernois.
MM.
Frossard & Marro,
Fribourg.

Demandez prix et prospectus détaillés par
Elster & Cie, Lucerne, fabrique de compteurs de gaz et à eau
bureau fédéral de vérification n° 3.

DÉCORATIONS EN STAFF

de fabrication spéciale brevetée et meilleur équivalent des travaux poussés sur place sont achetés par architectes, entrepreneurs de préférence chez

ERNEST HABERER & Cie - BERNE

JH 4185 B]

Téléphone 943

Commandes directes d'après catalogues et travaux d'après plans spéciaux sont promptement exécutés. Projets avec nos motifs de catalogues pour plafonds, murs, etc., en tous genres et grandeurs, d'après plans donnés, sont fournis gratuitement.

Conditions avantageuses. Catalogues à disposition.

TRAVAUX DE SCULPTURE

Modèles artistiques pour façades et intérieurs. Groupes pour monuments. Figurines pour décors et ornements de fontaines, colonnes, vases, etc. Exécution en pierre naturelle et artificielle.

IMPRIMERIE LA CONCORDE LAUSANNE

Direction :

Th. Pache-Tanner
J. Pache-Vuitel

JUMELLES, 4
Téléphone 35 95

Impressions commerciales et artistiques

Tirages en couleurs, illustrations, Labeurs

Journaux, volumes, brochures, catalogues

Circulaires :: Enveloppes :: Programmes

Cartes de visite et d'adresse, Obligations

Faire-part, Registres :: Algèbre, Musique

Travaux d'asphaltage

en tous genres.

Plaques isolatrices en Asphalte
en toutes épaisseurs et en tous genres.

Parquet sur asphalte
Asphalte isolant

HENRI BRÄNDLI, HORG
Fabrique d'Asphalte, de Carton bitumé et de Ciment ligneux.
Téléphone 38.

PIETRO ROMEGIALLI, ZURICH 3

Bubenbergstrasse, 2 Bubenbergstrasse, 2

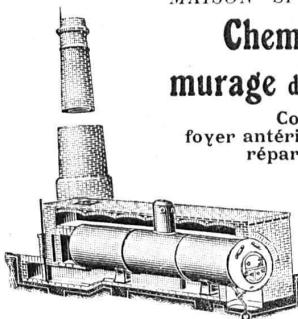
MAISON SPÉCIALE pour

**Cheminées d'usines et
murage de chaudières à vapeur**

Construction de fours,
foyer antérieur, fondement de machines,
réparations en tous genres.

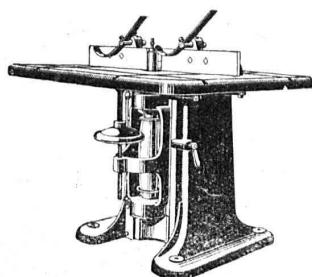
Continuellement stock de pierres réfractaires pour autel à événement pour chaudières à vapeur, en trois grandeurs.

Adresse télegr.: Hochkaminbau Zurich
Téléphone: Selnau 85.22.



Rauschenbach

Machines modernes
à travailler le bois



Toupie, Mod. K. M.

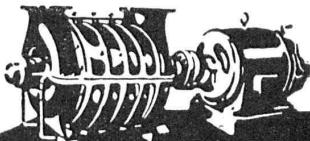


Demandez
catalogues et devis.

ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S.A.
SCHAFFHOUSE

Représentant exclusif pour la Suisse Romande:
(à l'exception du Jura Bernois)

M. C. Félix, Boulevard de Grancy 8, Lausanne.



G. Meidinger & Cie
— Bâle —

REPRÉSENTANT :

L. E. Golay, Ingénieur, Genève
Téléphone : Stand 7015 Rue Versonnex, 13

Ventilateurs centrifugés

pour tous les besoins de l'industrie

Aération - Séchage - Dépoussiérage

Ventilateurs électriques
pour feux de forges

Moteurs électriques

Réparations

de machines électriques de tous systèmes.



FABRIQUE
DE
PRODUITS REFRACTAIRES SALAUSEN
LAUSEN BALE CAMP.

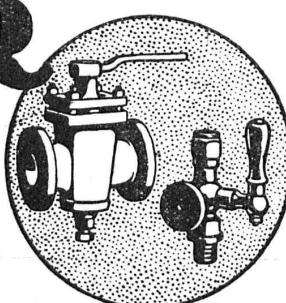
LIVRE
DES MATERIAUX
REFRACTAIRES
À L'USAGE DE TOUTES
LES INDUSTRIES.
EXPLOITATION

DE RICHES GIÉSMENTS DE
TERRES REFRACTAIRES
BRIQUES, NORMALES ET
FAÇONNÉES, CREUSETS,
DALLES, MANCHONS,
CORNUES,
MEILLEURS RÉFÉRENCES,
EXP. NATIONALE BERNE 1914
MÉDAILLE D'OR

TÉLÉPHON N°27 LIESTAL COMPTÉ DE CHEQUES N°283

BUREAU TECHNIQUE
ÉTUDES, CONSTRUCTIONS
ET DÉTAILS SUR DEMANDE

SULZER
ARMATURES
et
PIÈCES DE TUYAUTERIE
pour
vapeur, eau, acides, gaz, air etc.
Catalogues sur demande.
SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR



Fabricants de Produits en ciment !

Procurez-vous les

MOULES

DE LA MAISON SPÉCIALE

J. GRABER, Fabrique de Machines à Winterthour-Veltheim

DIVERS SYSTÈMES BREVETÉS

EXPORTATION



GÉTAZ, ROMANG, ÉCOFFEY (S. A.)

Lausanne, Vevey, Genève
Montreux, Châtel St-Denis

Matériaux de constructions

GRANIT DU TESSIN

CERESITE, produit idéal pour rendre le mortier étanche

Fabriques de Carreaux en ciment pour dallages
Tuyaux en ciment

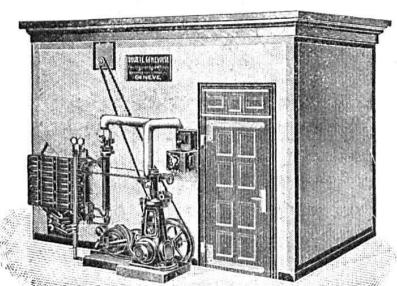
Carreaux céramiques pour dallages et revêtements

Articles sanitaires pour toilettes, bains, W. C., etc.

Exposition permanente à Lausanne, Vevey et Genève

Produits réfractaires et isolants :: Bois de construction

Société Genevoise d'Instruments de Physique, Genève



MACHINES

à FROID et à GLACE

Toutes applications du froid

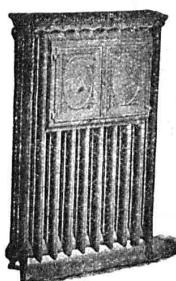
Installations pouvant produire de 5 à 2000 kg. de glace à l'heure

Catalogues, devis et visite d'ingénieur gratuitement à disposition

FABRIQUE DE CHAUFFAGE CENTRAL ET POÊLERIE MODERNE

C. SAMBUC, Ingénieur, Lausanne, Saint-Roch, 3-5

Maison fondée en 1900



CHAUFFAGES CENTRAUX - VENTILATION

Installations complètes

pour Usines, Cuisines d'Hôtels, Pensions, etc.

Références de 1^{er} ordre

Fabrique mécanique de Colliers fer forgé - Exportation

